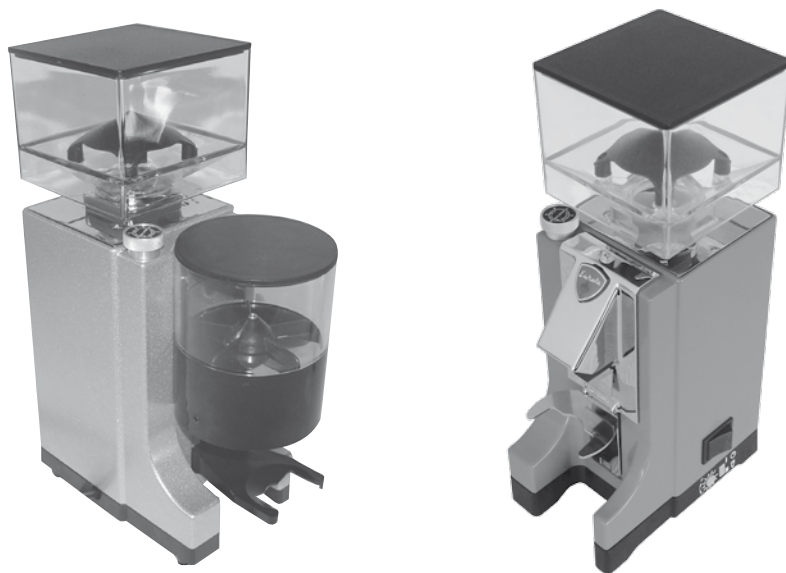
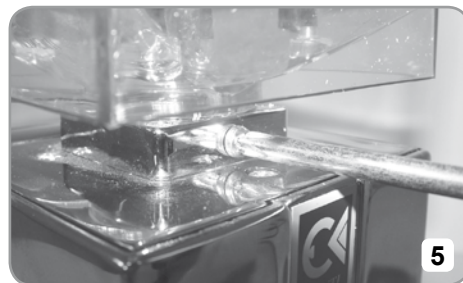
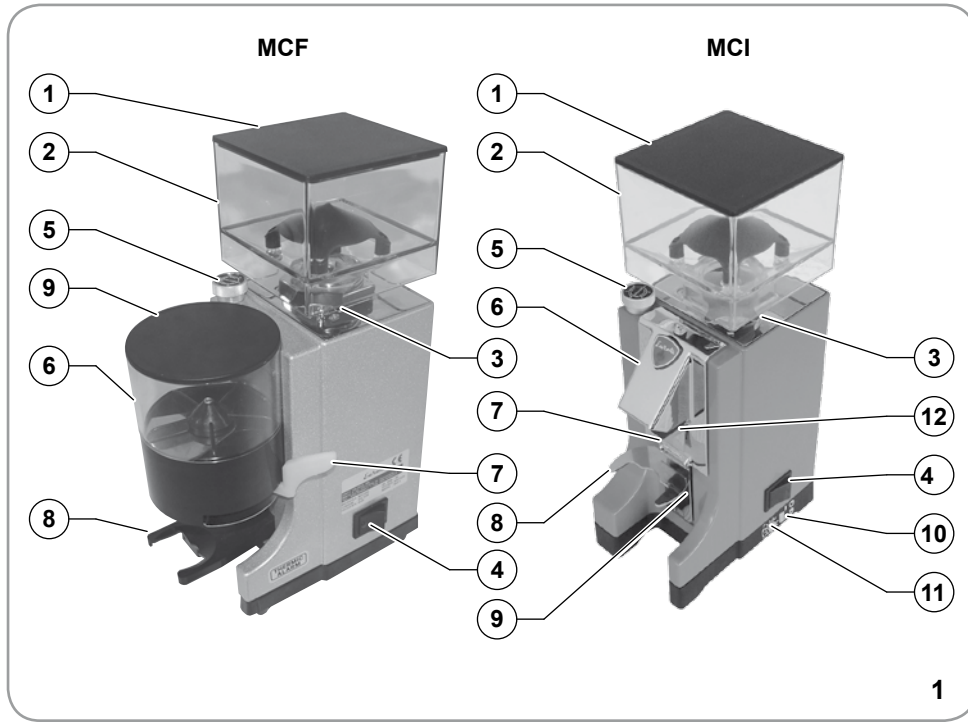


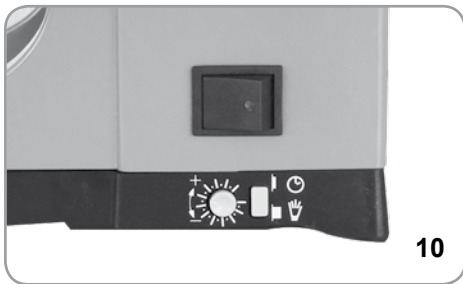
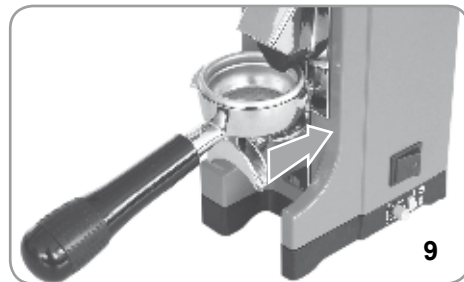
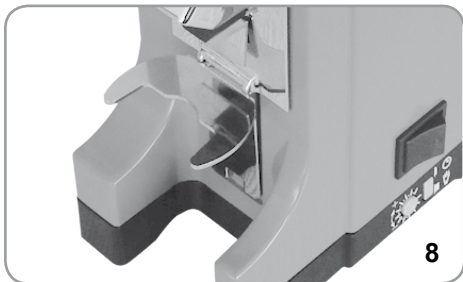
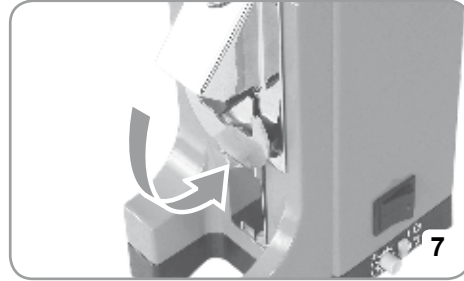
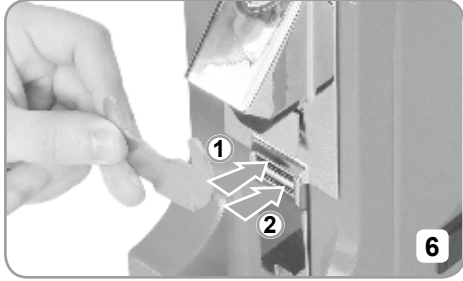


# MIGNON



**Instrukcja obsługi**





## 1. Informacje ogólne.

Producent: Conti Valerio - Via di Colonnata, 1 - Sesto Fiorentino, Firenze – Włochy.

## 2. Dane techniczne.

Model: Mignon MCF/MCI

Napięcie: 230V / 50Hz

Moc silnika: 260W

RPM: 1350

Wydajność: 3,8 kg/H

Waga pustego urządzenia: 5 kg

Wysokość: 325 mm / 330 mm

Szerokość: 130 mm / 110 mm

Głębokość: 200 mm / 165 mm

Głośność: 73 (dBA)

### 2.1 Opis elementów

#### Z mechanicznym dyspenserem MCF:

- 1 Pokrywa zbiornika
- 2 Zbiornik na ziarno
- 3 Patka/zatyczka
- 4 Włącznik/Wyłącznik
- 5 Pierścień regulacji mielenia
- 6 Otwór wylotowy
- 7 Dźwignia dyspensera
- 8 Widelec
- 9 Zatyczka dyspensera

#### Z automatycznym dyspenserem MCI:

- 1 Pokrywa zbiornika
- 2 Zbiornik na ziarno
- 3 Patka/zatyczka
- 4 Włącznik/Wyłącznik
- 5 Pierścień regulacji mielenia
- 6 Otwór wylotowy
- 7 Przycisk uruchamiający mielenie
- 8 Zdejmowany widelec
- 9 Druga pozycja widelca
- 10 Przełącznik trybu mielenia czasowe/ręczne
- 11 Pokrętło ustawienia timera (pociągnij)
- 12 Uchwyt na kolbę

## 3. Ważne informacje.

Instrukcja jest zaprojektowana dla użytkowników i osób zajmujących się konserwacją młynka i jest nierozłączną częścią młynka. Zawarte w niej są informacje na temat poprawnego użytkowania, konserwacji oraz bezpieczeństwa użytkownika. Instrukcję należy zachować przez cały czas użytkowania urządzenia i przekazać ją ewentualnym późniejszym użytkownikom lub właścicielom. Informacje zawarte w instrukcji nie mogą być traktowane jako ważniejsze od przepisów bezpieczeństwa związanych z instalacją i użytkowaniem urządzenia. Instrukcja podlega obecnej technologii użytej w urządzeniu i nie powinna być uważana za przestarzałą jedynie z powodu późniejszych aktualizacji.

Poza wyjątkowymi przypadkami producent nie musi aktualizować poprzednich wersji instrukcji. Użytkowanie niezgodne z informacjami zawartymi w instrukcji narusza warunki gwarancji i zwalniają producenta z odpowiedzialności. Urządzenie może być używane wyłącznie przez dorosłe i odpowiedzialne osoby. Instrukcja powinna być przechowywana w bezpiecznym miejscu – producent jest zwolniony od odpowiedzialności za wszelkie szkody spowodowane użytkowaniem, sposobem konserwacji lub środkami bezpieczeństwa niezgodnymi z informacjami zawartymi w instrukcji.

### 3.1. Przechowywanie instrukcji.

Instrukcja musi być dostępna dla użytkowników i osób zajmujących się konserwacją urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w czystym i suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła. Nie należy używać instrukcji w sposób, który mógłby zniszczyć zawartą w niej treść. Nie można usuwać, wyrywać lub przepisywać fragmentów instrukcji dla innych osób. W przypadku zgubienia instrukcji, należy zgłosić się do lokalnego dystrybutora lub do producenta.

## 4. Środki ostrożności.

Podczas projektowania urządzenia wzięto pod uwagę środki ostrożności związane z użytkowaniem; jednakże konkretne warunki użytkowania lub instalacji mogą powodować nieprzewidziane sytuacje, które będą wymagały od użytkownika dobrej oceny sytuacji i potencjalnego ryzyka.

Należy pamiętać o następujących punktach:

- Zawsze obchodzić się z urządzeniem z ostrożnością, aby zapobiec jego upadkowi.
- Materiały użyte do pakowania (karton, celofan, zszywki, itd.) mogą powodować skaleczenia, rany, lub powodować zagrożenia jeśli będą używane niezgodnie z przeznaczeniem lub bez należytej ostrożności. Należy przechowywać te materiały z dala od dzieci i nieodpowiedzialnych osób.
- Urządzenia nie należy traktować jako zwykły odpad gospodarstwa domowego, lecz w celu pozbycia się go należy zgłosić się do specjalnego miejsca zbiórki urządzeń elektrycznych. Odpowiedni sposób utylizacji urządzenia nie będzie miał negatywnego wpływu na środowisko. Po więcej informacji należy zgłosić się do lokalnych służb komunalnych lub do dystrybutora sprzętu.
- Przed rozpoczęciem procesu instalacji i ustawienia młynka należy dokładnie przeczytać instrukcję i zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa.
- Producent jest zwolniony od odpowiedzialności za wszelkie szkody spowodowane użytkowaniem, sposobem konserwacji lub środkami bezpieczeństwa niezgodnymi z informacjami zawartymi w instrukcji.
- Przewód elektryczny urządzenia nie może być wymieniany przez użytkownika. W przypadku uszkodzenia należy wyłączyć urządzenie i skontaktować się z profesjonalnym serwisem.
- W przypadku bardzo długiej bezczynności urządzenia zalecamy jego odłączenie od sieci elektrycznej.
- Wszelkie defekty lub nieprawidłowa praca urządzenia powinny być natychmiast zgłaszane do serwisu.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci upewnij się, że informacje techniczne na tablicy znamionowej odpowiadają parametrom sieci.
- W przypadku niekompatybilności typu wtyczki z gniazdkiem, należy zgłosić się do serwisu w celu wymiany wtyczki i sprawdzenia przewodu.
- Należy unikać podłączania urządzenia do rozgałęźników elektrycznych i przedłużaczy.
- Przewód uziemiający musi być podłączony; urządzenie musi być zainstalowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i środkami bezpieczeństwa.
- Urządzenie musi być zainstalowane przez wykwalifikowaną do tego osobę.
- Należy sprawdzić, czy żaden z elementów urządzenia nie uległ uszkodzeniu podczas transportu. W przypadku uszkodzeń nie należy rozpoczynać instalacji i zgłosić prośbę o wymianę.

#### **4.1 Użytkowanie.**

- Młynek jest przeznaczony do użytkowania jedynie przez wyszkolony personel.
- Młynek może być użytkowany wyłącznie do celów, do których został stworzony, czyli do mielenia wypalonych ziaren kawy. Użycie młynka do innych celów jest nieodpowiednie i niebezpieczne.
- Producent jest zwolniony od odpowiedzialności za wszelkie szkody spowodowane błędnym lub nieodpowiedzialnym użytkowaniem.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci osoby o niepełnosprawności fizycznej lub umysłowej. Nie może być używane także przez osoby bez odpowiednich umiejętności i doświadczenia, o ile proces nie odbywa się pod odpowiednim nadzorem lub podczas szkolenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy w ekstremalnych warunkach klimatycznych i poza zakresem temperatur od -5°C do +40°C.
- Użytkownik musi dostosować się do przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w kraju, w którym urządzenie jest użytkowane, jak również zachować zdrowy rozsądek i pamiętać o zapewnieniu okresowego przeglądu urządzenia.
- Osoby instalujące, użytkujące i konserwujące urządzenie powinny zgłosić producentowi wszelkie defekty urządzenia, które mogą zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.
- Osoba instalująca urządzenie zobowiązana jest sprawdzić, czy urządzenie podłączone jest w sposób niezagrażający bezpieczeństwu.
- Za wszelkie elementy urządzenia odpowiedzialny jest producent. Odpowiedzialność za osoby mające dostęp do urządzenia ponosi klient.
- Urządzenie jest zaprojektowane tak, aby pracować całodobowo z odpowiednimi przerwami. Elementy są zaprojektowane tak, aby wytrzymać co najmniej 1000 godzin pracy.
- Poprawne czyszczenie i konserwacja wydłużają żywotność urządzenia.

#### **4.2 Podstawowe środki ostrożności.**

- Nigdy nie dotykaj urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Nigdy nie używaj urządzenia boso.
- Nigdy nie odłączaj urządzenia ciągnąc kabel lub samo urządzenie.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (słońce, deszcz, itp.)
- Nie zezwalaj na użytkowanie urządzenia przez dzieci lub nieodpowiedzialne osoby.
- Używaj urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, która jest w stanie utrzymać jego ciężar.
- Odłącz urządzenie od sieci przed czyszczeniem i przeprowadzaniem konserwacji.
- Nie czyść strumieniem wody ani detergentami.
- W przypadku uszkodzenia urządzenia należy je wyłączyć i nie próbować naprawiać go na własną rękę.
- W celu naprawy kontaktuj się wyłącznie z autoryzowanymi serwisami i żądaj użycia oryginalnych części.
- Nie stosowanie się do powyższych zasad może skutkować niebezpieczeństwem w późniejszym użytkowaniu urządzenia.

- Nie należy zostawiać urządzenia włączonego kiedy go nie używamy. Odłącz urządzenie od sieci kiedy jest ono w stanie spoczynku.
- Nie blokuj wentylacji, wylotów ciepła i szczelin; nie wlewaj do nich wody ani innych płynów.
- Nie umieszczaj łyżek, widelców, ani innych sztućców w otworze wylotowym młynka (6) (Rys.1 - MCF) lub w zbiorniku na kawę (6) (Rys.1 MCI) z jakichkolwiek powodów podczas pracy urządzenia.
- Zawsze wyłączaj urządzenie przed wyjmowaniem przedmiotów blokujących otwór wylotowy.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia w wodzie ani w innych płynach.
- W przypadku zablokowania silnika przez jakikolwiek przedmiot, natychmiast wyłącz urządzenie i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

## 5. Sposób użycia.

- Po podłączeniu urządzenia do sieci, pociągnij patkę (3) przy spodzie pojemnika na ziarno (2) w celu jego zamknięcia (Rys. 2).
- Zdejmij pokrywę (1) z pojemnika (2) i wsyp do niego ziarno.
- Przetaw włącznik (4) na pozycję włączenia (ON). Zapali się czerwona lampka.
- Wsuń patkę (8) w celu uwolnienia ziaren.

### WERSJA MCF:

Silnik uruchamia się za pomocą włącznika. Zaczekaj aż dyspenser zapełni się do połowy, podstaw kolbę na widelcu (8) i użyj dźwigni dyspensera (7). Każde pociągnięcie dźwigni uwalnia pojedynczą dozę kawy (Rys. 3). Użyj wyłącznika w celu zakończenia mielenia.

UWAGA: W celu uniknięcia obrażeń, nie należy umieszczać rąk i żadnych przedmiotów przy dolnej części dyspensera podczas uwalniania mielonej kawy.

### WERSJA MCI (automatyczna):

- W zależności od używanej kolby, ustaw widelec w jednej z dwóch możliwych pozycji (Rys.6).
- Używając opcji ręcznej: (uruchamianej przyciskiem 10 – Rys.1) Umieść kolbę na widelcu (8) tak, aby zahaczyć ją o uchwyt na kolbę oraz aby była w kontakcie z przyciskiem uruchamiającym mielenie (Rys.9). Kiedy odsuniesz kolbę, mielenie się zakończy.
- Używając opcji czasowej (Timer): (uruchamianej przyciskiem 10 – Rys.1). Możliwe jest ustawienie czasu mielenia – czas dostosowuje się za pomocą pokrętła czasu mielenia (Rys. 10). Mielenie zakończy się dopiero, kiedy skończy się ustawiony czas.

UWAGA: Aby zapobiec zablokowaniu dyspensera (6), kładź kolbę na widelcu (8).

## 6. Regulacja grubości mielenia.

Ustaw grubość mielenia za pomocą pokrętła (5). Obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegara daje drobniejszy stopień mielenia, a w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara powoduje zwiększenie grubości mielenia (patrz rys.5).

## 7. Czyszczenie i konserwacja.

UWAGA! Przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji odłącz urządzenie od sieci elektrycznej. W celu odłączenia urządzenia nie ciągnij za sam kabel ani za urządzenie.

### 7.1. Czyszczenie.

Czystość jest podstawowym warunkiem poprawnego działania młynka. Zaniedbanie młynka może mieć negatywny wpływ na dozowanie, dokładność dozy i mielenia. Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnij się, że urządzenie jest odłączone od sieci. Co najmniej raz w tygodniu odłącz pojemnik na ziarno. Za pomocą czystego kawałka materiału usuń z pojemnika tłustą warstwę pozostałości po ziarnach.

Wymagane jest także czyszczenie otworu wylotowego za pomocą szczotki i czystej ściereczki. Jeśli powyższe czynności nie będą wykonywane regularnie, olejki kawowe mogą jętczeć i wpływać negatywnie na kawę. Brak czystości może także wpływać na nieregularność dozowania.

Podstawę należy czyścić z użyciem wilgotnej ściereczki.

### 7.2. Konserwacja.

UWAGA! Konserwacja może być przeprowadzana jedynie przez wyszkolone osoby wyznaczone do tego przez producenta.

UWAGA! Nie należy przeprowadzać samodzielnych, niepewnych napraw i należy używać wyłącznie oryginalnych części.

Aby zapewnić poprawne funkcjonowanie urządzenia, sprawdź i w razie potrzeby wymień płaskie żarna co ok. 250 kg zmielonej kawy.

#### **9. Rozwiązywanie problemów.**

Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.